DECT 6.0 Cordless / **Corded Phones** with Answering System

L402C/L403C/L404C/ L405C

# **Quick Start Guide**

- Getting started
- Using the phone
- General Information

# Guide de démarrage

- 1 Démarrage
- Utilisez votre téléphone
- Informations générales

# Guía rápida de inicio Teléfonos DECT 6.0

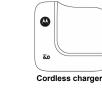
- 1 Introducción
- Cómo utilizar el teléfono
- Información general

# **Box Contents**



















In multihandset packs, you will find one or more additional cordless handsets, cordless chargers with power adapter units, additional rechargeable battery packs and battery doors. **IMPORTANT** 

Only use the telephone line cord supplied.

Please note that only the Corded phone operates during power outage (with limited functions).

# Contenu de la boite

Téléphones sans fil/ avec fil DECT 6.0

avec Répondeur

L405C

L402C/L403C/L404C/



Adaptateur





Dans les boites à combinés multiples, vous trouverez un ou plusieurs combinés, chargeurs et adaptateurs

électriques, ainsi que des batteries réchargeables et portes de batteries supplémentaires.

ıniquement le cordon de ligne téléphonique fourni. noter que seul le telephone à fil fonctionne durant une coupure d'électricité (fonctions limitées)



Guide de



para la base con

con cables /

inalámbricos

contestador

L405C

con sistema de

L402C/L403C/L404C/

Contenidos de las cajas





Teléfono





Cargador inalámbrico



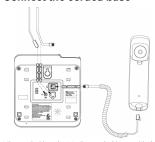
Baterías recargables de

En los paquetes multi-teléfonos, encontrará uno o más teléfonos inalámbricos adicionales, cargadores inalámbricos con transformadores, baterías recargables adicionales y tapas de baterías **IMPORTANTE** 

e el cable de teléfono que se adjunta. cuenta que solamente el teléfono con cable funciona en caso de interrupción del suministro eléctrico (con funciones limitadas

# 1 Getting started

## Step 1. Connect the corded base



- · Plug the power adapter with smaller pin plug & telephone line cord
- Plug the other end of the power adapter & telephone line cord into the wall jack.

**IMPORTANT** 

Press to save.

Proce and ( ) to

Press and b to select LANGUAGE.

Step 4. Set date and time

Press \_\_\_\_ to select Date & Time.

Press to continue entering the date.
Press to save the settings.

toggle AM/PM settings.

For the cordless handset:

• Press to select DATE & TIME.

Press and edit the year and date

For the cordless handset

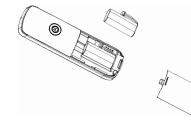
Press to save.

Press and to select the language you want.

Press and to select the language you want.

Press and edit the time in 12 hour format. Press to

### Step 2. Install and charge the cordless handset battery pack



- · Slide out the battery compartment cover. Place the supplied rechargeable battery pack in the battery compartment, with the battery connector plugged in, as shown.
- Slide the battery compartment cover back.
- Put the cordless handset on the charger to charge for at least 24 hours. When the cordless handset is fully charged the will will indicate that it is fully charged.

## **IMPORTANT**

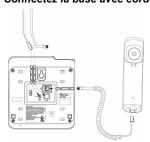
# Step 3. Set the display language

For the corded base:

# Press and to select Settings. Press to select Language.

# 1 Démarrage

# Étape 1. Connectez la base avec cordon



Adaptateur

- Connectez le combiné avec fil à la base avec fil avec le cordon à
- Branchez l'adaptateur électrique au plus petit connecteur à fiche et
- le cordon téléphonique à la base sans fil.
- Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur électrique et le cordon de ligne téléphonique à la prise murale

## **CONSEILS**

placez pas votre téléphone dans la salle de bains ou dans des froits humides. Veuillez voir le guide d'utilisation pour les précau rendre pour choisir l'endroit d'installation de votre téléphone. IMPORTANT iniquement l'adaptateur électrique et le cordon de ligne ique fournis avec ce produit

Appuyez sur et pour sélectionner Langue.

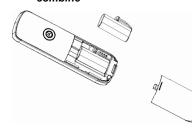
Appuyez sur et pour sélectionner CONFIGHS.

Appuyez sur et pour sélectionner LANGUE.

Appuyez sur pour sauvegarder.

Appuyez sur et pour sélectionner la langue souhaitée.

# Étape 2. Installez et chargez la batterie du



- batterie rechargeable dans le logement batterie en branchant le
- connecteur de la batterie comme indiqué Replacez le couvercle du logement de la batterie en le faisant

# **IMPORTANT**

# Étape 3. Choisir la langue d'affichage

Appuyez sur et pour selectionner Réglages

# Affichage LCD du combiné



# Affichage LCD du combiné sans fil



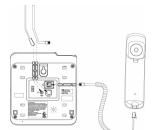
# Affichage des icônes

- S'affiche lorsque le haut-parleur est activé.
- S'affiche lorsque le volume sonnerie est désactivé
- S'affiche lorsque le répondeur est activé.
  Clignote lorsqu' un message est reçu sur le répondeur.
- S'affiche lorsqu'il y a un nouveau message vocal non consulté NEW S'éteint lorsque le nouveau message vocal a été écouté.

### Placez le combiné sans fil sur le chargeur pendant 24 heures minimum. Lorsque le combiné sans fil est entièrement chargé, le indiquera que la charge est complète.

# 1 Introducción

## Paso 1. Conectar la base con cable



- Conecte el teléfono con cable a la base con cable con el cable en
- espiral que se adjunta Enchufe el transformador con el conector de terminal más pequeño
- y el cable de teléfono en la base con cable.
- · Enchufe el otro extremo del transformador y del cable de teléfono a la toma telefónica. **SUGERENCIAS**

coloque su teléfono en el baño o en otros sectores húmedos. sulte la guía de usuario para obtener más advertencias referidas a picación de su teléfono. **IMPORTANTE** 

ador y el cable de teléfono que se suministrar

Presione y para seleccionar Idioma.

Presione y para seleccionar CONFIGURAR MT.

Presione y para seleccionar el idioma que desea.

Presione y edite la hora en formato de 12 horas. Presione

Presione y para seleccionar IDIOMA.

Paso 4. Configurar fecha y hora

Para la base con cable:

Presione para seleccionar Fecha & hora

para intercambiar las configuraciones AM/PM. Presione \_\_\_\_ para seguir ingresando la fecha.

Presione para guardar las configuraciones.

Presione para guardar.

Presione para guardar.

Presione y para seleccionar el idioma que desea.

### Paso 2. Instalar y cargar la batería del teléfono inalámbrico



- Deslice la tapa del compartimiento de la batería. Coloque la batería recargable que se adjunta en el compartimiento de la batería, con el conector de la batería enchufado, como se muestra.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de la batería.
- Coloque el teléfono inalámbrico en el cargador para que se cargue por al menos 24 horas. Cuando el teléfono inalámbrico esté completamente cargado el le indicará que éste está

### completamente cargado. **IMPORTANTE**

Paso 3. Establecer el idioma de la información en pantalla Para la base con cable

Presione y para seleccionar Configuraciones.

Pantalla LCD de la base con cable

5:30<sub>m</sub> 6/ 15 m @ \$< Base 2 Llams perd 3 Noos msjs INT/BUSC MENU

# Pantalla LCD del teléfono inalámbrico



# Iconos de la pantalla

Encendido cuando el altavoz está activado.

- Encendido cuando el contestador está activado.
  Brillo intermitente cuando se recibe un nuevo mensaje en el contestador. NEW Indica que se recibe una nueva llamada. Apagado cuando ya se

Please turn overleaf./ Tournez s.v.p./ Continuar al dorso.

# Step 5. Your phone is now ready for use.

# Press and edit the time in 12hr format. Press to toggle Press to save the settings.

can press to move between the input fields YEAR and DATE.

# Corded Base LCD Display

S:30™ 8/15號圖
\$< Base 2 Missed Calls 3 New Messages INT/FIND MENU Cordless Handset LCD

# Display **C**CF @ NEW 🎝 ₩ MUTE 🗐

# Display icons

- On when speakerphone is turned on.
- On when answering machine is turned on. Flashes when new answering machine message is received. **NEW** Indicates when new call is received. Off when new call has been
  - On when ringer volume is turned off.
- On when the line is in use. Flashes when there is an incoming call.\*
- On when there is new voice mail not yet listened to.

  Off when new voice mail has been listened to.
- Appuyez sur pour sauvegarder. Étape 4. Régler la date et l'heure Appuyez sur
   pour sélectionner Date & Heure.
   Appuyez sur
   et réglez l'heure au format 12 heures.

Appuyez sur et pour sélectionner la langue souhaitée.

- Appuyez sur pour basculer entre les règlages AM/PM.

  Appuyez sur pour continuer à entrer la date.

  Appuyez sur pour enregistrer les réglages. Combiné sans fil :

  Appuyez sur pour sélectionner DATE ET HEURE. Appuyez sur pour modifier l'année et la date. CONSEILS
- Appuyez sur et réglez l'heure au format 12hr heures. Appuyez sur ( pour basculer entre les règlages AM/PM. Appuyez sur vi pour enregistrer les réglages.

yer sur pour vous deplacer entre les champs de

vez souscrit au service Identification de l'appelant auprès de rateur réseau, la date et l'heure sont automatiquement réglée es combinés à chaque appel reçu. Étape 5. Votre téléphone est prêt à être utilisé.



# S'affiche lorsque la ligne est utilisée. Clignote lorsqu'un appel entrant est reçu.\*

NEW Indique un nouvel appel reçu. S'éteint lorsque le nouvel appel a été

**VOTA** is está suscripto al servicio de identificador de llamada que ofrece su red, a fecha y hora se configuran automáticamente en la base con cable y en odos los teléfonos inalámbricos cada vez que se recibe una llamada.

# Para el teléfono inalámbrico: Presione para seleccionar FECHA Y HORA. Presione y edite el año y la fecha. SUGERENCIAS

- Presione y getite la hora en formato de 12 horas. Presione ©

  y edite la hora en formato de 12 horas. Presione © para intercambiar las configuraciones AM/PM.

  • Presione para guardar las configuraciones
- Paso 5. Ahora su teléfono está listo para ser

# Encendido cuando la línea está siendo utilizada. Brillo intermitente cuando hay una llamada entrante.\*

Encendido cuando el volumen del timbre se encuentra desactivado.

MUTE On when a call is muted.

Full battery power leve

2/3 battery power level

1/3 battery power level

### Make a call

Enter the phone number. Pick up the corded handset or press to

Flashes when low battery level is detected, needs charging

For the cordless handset: Enter the phone number. Press or to dial the phone number

# Answer a call

Press and enter the number

Dial from the phonebook

Press or to dial the number.

Press on the corded base.

Paging/Find cordless handset

Press to save settings.

For the corded base:

For the cordless handset:

cordless handsets.

Press and (i) to select a melody.

For the corded base: When the phone rings, pick up the corded handset or press to answer the call.

For the cordless handset:
When the phone rings and flashes in the display, press or press to answer the call.

Press then scroll to select the entry you want to dial.

Pick up the corded handset or press 
 to dial the number.

Press and then scroll to select the entry you want to dial.

Press to select the destination cordless handset for Handset 1 to

Press again, place the cordless handset on the cradle or press on the cradle or press on the cordless handset to stop the paging call.

Destination cordless handset or all cordless handsets ring.

Handset 5, and All Handsets. Selecting All Handsets will page all the registered

# For the corded base

During a call, put the corded handset on the corded base cradle, or press if you are in speakerphone mode.

For the cordless handset During a call, press or put the cordless handset on the charger

# During a call, press ( ), the same way for corded base and cordless handset. Dial from the calls list

Press and then to the entry you want to dial.

 Pick up the corded handset or press \_\_\_\_ to dial the number For the cordless handset

Press and then to select the entry you want.

Press or to dial the number.

# Add entry to phonebook

Adjust volume

### Press and press to select Add

 Enter the name. Press and enter the number.

 Press and to select a melody. Press to save settings.

For the cordless handset

Press and then to select ADD.

Press and enter the name

# Answering Machine

### Switch the answering machine on / off

Press at the corded base to toggle the answering machine Announce Only when in Announce Only mode, and Answer Off when in Answe

### Listen to messages

Press the keys below on the base to perform the respective functions:

Press to stop playing messages or resume playback. Press once to replay current message from the beginning Press twice to playback the previous message.

**≫I** SKP/MEMO Press to play the next message.

Press to delete the current message.

Increase the loudspeaker volume by one level (1 to 5)

rease the loudspeaker volume by one level (1 to 5).

## Appuyez sur 🚾 et entrez le nom.

sur \_\_\_\_ to pour composer le numéro.

Prendre un appel

- Appuyez sur 🖼 et entrez le numéro. Appuyez sur et sur pour sélectionner une mélodie.
- Appuyez sur pour enregistrer les réglages.

à fil ou appuyez sur pour prendre l'appel.

MITF S'affiche lorsqu'un appel est rendu silencieux

Animation en boucle. Batterie en charge.\*

2 Utilisez votre

téléphone

Entrez le numéro de téléphone. Décrochez le combiné à fil ou appuyez

Base avec fil : Lorsque le téléphone sonne et clignote à l'écran, décrochez le combiné

combine sans îii : corsque le téléphone sonne et Clignote à l'écran, appuyez sur consur pour prendre l'appel.

Combiné sans fil : Entrez le numéro de téléphone. Appuyez sur ou pour composer le numéro de téléphone.

Clignote lorsque le niveau de batterie détecté est faible et nécessite d'être rechargée.

Charge complète de la batterie

Batterie chargée au 2/3.

# Composer un numéro du répertoire

- Appuyez sur puis faites défiler en appuyant sur pour sélectionner l'entrée que vous souhaitez composer.

  Décrochez le combiné à fil ou appuyez sur
- Combiné sans fil
- sélectionner l'entrée que vous souhaitez composer
- Appuyez sur ou sur pour composer le numéro.

# Recherche du combiné sans fil

- Appuyez sur L sur la base à fil.
- Appuyez sur pour sélectionner le combiné sans fil de Appuyez sur pour serecuonner le combiné sans in de destination du Combiné 1 au Combiné 5, et Tous combinés. En sélectionnant Tous combinés tous les combinés sans fil enregistrés seront recherchés.
- Combiné de destination sans fil ou tous les combinés sans fil
- Appuyez de nouveau sur puis placez le combiné sans fil sur son socle ou appuyez sur pour arrêter la recherche.

# Répondeur

Terminer un appel

composer

le numéro.

Entrez le nom

Combiné sans fil

sur si vous êtes en mode main libre.

Base avec fil : Pendant un appel, replacez le combiné à fil sur sa base à fil ou appuyez

Combine sans fil :
Pendant un appel, appuyez sur ou placez le combiné sans fil sur le

Décrochez le combiné à fil ou appuyez sur pour composer

Appuyez sur puis sur pour selectionner l'entrée que vous

Appuyez sur puis sur pour sélectionner Ajouter.

Appuyez sur et entrez le numéro.
Appuyez sur et sur pour sélectionner une mélodie.

Appuyez sur puis sur pour sélectionner AJOUTER ENREG.

Appuyez sur ou pour composer le numéro.

Appuyez sur pour enregistrer les réglages.

Ajouter une entrée au répertoire

Pendant un appel, appuyez sur ( ), de la même manière pour le combiné à fil et sans fil.

Composer un numéro du journal d'appels

### Activer/désactiver le répondeur

Appuyez sur asur la base à fil pour basculer entre les modes répondeur. L'écran affiche Annonce & enreg en mode enregistrement de messages, Annonce seule en mode annonce seule et Répond inactif lorsque le répondeur est désactivé

### Écouter les messages Appuyez sur les touches ci-dessous sur la base pour activer les fonctions

Arrêter ou reprendre l'écoute des messages.

Appuyez une fois pour réécouter le message courant depuis le début. Appuyez deux fois pour réécouter le message précédent. Écouter le message suivant.

DELETE/ PLASH Supprimer le message courant

Augmenter le volume du haut parleur par niveau (1-5).

Diminuer le volume du haut parleur par niveau (1-5).

### Presione para guardar las configuraciones. Para el teléfono inalámb

- Presione y luego para seleccionar AGREGAR REGIST. • Presione e ingrese el nombre.
- Presione e ingrese el número.
- Presione y para seleccionar una melodía. Presione para guardar las configuraciones.
- Marcar desde la agenda

- Presione y luego desplácese hasta el contacto que desea
- Levante el teléfono con cable o presione para marcar el Para el teléfono inalámbrico:

### Presione y luego desplácese hasta el contacto que desea

Presione o para marcar el número

# Localizar / encontrar un teléfono inalámbrico

- Presione en la base con cable. Presione para seleccionar el teléfono inalámbrico de destino
- para localizar del Teléfono 1 al Teléfono 5 y Todo Is teléfon. Al seleccionar Todo Is teléfon se localizarán a todos los teléfonos inalámbricos registrados. El teléfono inalámbrico de destino o todos los teléfonos inalámbricos
- comenzarán a sonar.
- Presione nuevamente, coloque el teléfono inalámbrico en el soporte o presione nuevamente, coloque el teléfono inalámbrico para detener la llamada de localización.

Presione desde el modo inactivo. Escuchará las instrucciones

Cuando el teléfono suena y se enciende en la pantalla, presione

## o presione apara contestar la llamada.

Finalizar una llamada Brillo intermitente cuando se detecta nivel de carga bajo en la batería,

Para la base con cable:
Durante una llamada, coloque el teléfono con cable en el soporte de la base con cable o presione si está utilizando el modo altavoz.

Para el teléfono inalámbrico: Durante una llamada, presione o coloque el teléfono inalámbrico en el cargador.

Aiustar el volumen Durante una llamada, presione ( , el mismo procedimiento para la base con cable y para el teléfono inalámbrico.

# Marcar desde la lista de llamadas

- Presione y luego hasta la llamada que desea realizar.
- Levante el teléfono con cable o presione para marcar el
- Para el teléfono inalámbrico:

   Presione o y luego o para seleccionar la llamada que desea realizar.
- Presione o para marcar el número para m

### Agregar contacto en la agenda

- Presione y presione para seleccionar Agregar.
- Ingrese el nombre.

- Presione 
   e ingrese el número.
- Presione y para seleccionar una melodía.

# Contestador

Encender / apagar el contestador Presione en la base con cable para intercambiar los modos del contestador. En la pantalla aparece Aviso 8 graba: cuando se encuentra en el modo Grabar mensajes, Sólo aviso cuando se encuentra en el modo Sólo aviso y Contestad apag cuando se encuentra en el modo Contestador apagado

# Escuchar los mensaies

ntran en la parte inferior de la base para Presionar para dejar de escuchar los mensajes o para

Presionar una vez para reproducir el mensaje actual desde el principio. Presionar dos veces para volver a reproducir el mensaje anterior.

Presionar para reproducir el siguiente mensaje

DELETE/ PLASH Presionar para eliminar el mensaje actual

Aumentar el volumen del altavoz un nivel (1 a 5) Disminuir el volumen del altavoz un nivel (1 a 5).

## Through the cordless handset:

Press 2 to play the messages.

- Press from idle mode. Voice prompts of the menu list options
- · During message playback, press the keys below to perform the
- Skip to repeat the current message from the beginning. Press twice to playback the previous message.
- Stop the current message playback
- DEF 3 Skip to play the next message
- Increase the volume NECONAL VICK
  - Delete the current message and the next message will be
- ITAD MUTE ₫; SPEMER Toggle the message playback via earpiece/speakerphone

No display

Exit to idle

# Help

### For more solutions, see the full Help section in the user's guide. The icon is not scrolling when the cordless

- handset is placed on the charger Bad battery contact – move the cordless handset slightly Dirty contact – clean the battery contact with a cloth moistened with
- Battery is full no need to charge

- No corded base power check the connections. Reset the phone: unplug and plug back in the electrical outlet.
- Cordless handset batteries are empty charge the battery pack for at least 24 hours.
- Cordless handset may be too far from the corded base move closer to the corded base. Wrong telephone line cord - use the telephone line cord provided.
- Poor audio quality
  The corded base is too close to electrical appliances, reinforced concrete walls or metal doorframes move the corded base away

### from any electrical appliances. No ring tone

The ring tone is deactivated.

## · Increase the volume

Caller ID does not work Check your subscription with your network operator

# Par le combiné sans fil :

- Appuyez sur en mode inactif. Écoute vocale des options de la
- Appuyez sur 2 pour écouter les messages. Pendant la lecture des messages, appuyez sur les touches ci-
- dessous pour effectuer les fonctions suivantes : Passer pour réécouter le message courant depuis le début. Appuyez deux fois pour réécouter le message précédent
- 2 №/■ 2 ABC Arrêter la lecture du message courant
- DEF 3 Passer au message suivant
- (VOL + O NECONAL! Réduire le volume
- ITAD MUS Supprimer le message courant et écouter le message Basculer l'écoute des messages entre écouteur/haut
- ₫: SPEANER BACK

Pas d'affichage

un appel

téléphone.

Essayez de recharger ou de remplacer la batterie.

l'alimentation électrique de l'unité puis rebranchez-la

Réinitialisez la base avec fil. Débranchez l'alimentation électrique de

Si le vovant lumineux n'est pas allumé, essavez de débrancher

Le combiné perd sa liaison avec la base pendant

Vérifiez le branchement correct du cordon électrique sur la base du

Rapprochez le combiné sans fil de la base à fil. Il est peut-être hors

Réinitialisez la base du téléphone en débranchant l'alimentation

de nouveau. Attendez une minute pour la synchronisation du

Interférences sonores avec votre poste de radio

Votre base à fil ou chargeur sans fil sont peut-être trop proches

électrique de l'unité. Patientez 15 secondes environ et rebranchez

Assurez-vous que l'adaptateur électrique soit correctement connecté à une alimentation électrique.

# 3 Aide Pour d'autres solutions, voir la section Aide du guide d'utilisation

# L'icône ne s'affiche pas lorsque le combiné sans fil est placé sur le chargeur

- Mauvais contact batterie déplacez lègèrement le combiné sans fil Contacts encrassés – nettoyez les contacts des batteries avec un chiffon humidifié avec de l'alcool
- Charge batterie complète chargement inutile

# Pas de tonalité

- Pas d'alimentation électrique vérifiez les branchements. Réinitialisez le téléphone : débranchez et rebranchez l'alimentation
- électrique. Batteries déchargées – rechargez le jeu de batteries pendant 24 heures minimum.
   Le combiné sans fil est peut-être trop éloigné de la base –
- approchez-vous de la base à fil.

### Mauvais cordon de raccordement téléphonique – utilisez le cordon de raccordement téléphonique fourni.

Mauvaise qualité son La base est trop proche des appareils électriques, de murs en béton armé ou de cadres de portes métalliques – déplacez la base de tout appareil électrique

## Pas de sonnerie

- Augmentez le volume.
- L'identifiant de l'appelant ne fonctionne pas Vérifiez votre abonnement auprès de votre opérateur ré

Besoin d'assistance

supplémentaire?

correctement...

2. Visitez notre site internet : w

# Impossible d'enregistrer une entrée dans le

Le répertoire est plein. Supprimez une entrée pour libérer la mémoire.

4 Informations

générales

Si votre produit ne fonctionne pas

Contactez le Service Clientèle aux États-Unis et au Canada au 1-888-331-3383.

Pour commander des batteries de rechange, veuillez contacter notre

1. Lisez ce guide de démarrage ou le guide d'utilisation

Service Clientèle ou visitez notre site internet.

### grabadas de la lista del menú. Presione 2 para reproducir los mensajes.

Por medio del teléfono inalámbrico:

- Durante la reproducción de mensajes, presione las teclas a continuación para realizar las siguientes funciones:
- Omitir para repetir el mensaje actual desde el principio. Presionar dos veces para volver a reproducir el mensaje
- Detener la reproducción del mensaje actua DEF 3 Omitir el mensaje actual para reproducir el siguiente
- Aumentar el volumen NECOMAL VICK -Disminuir el volumen
- Eliminar el mensaje actual y escuchar el siguiente
- SPEAKER Controlar la reproducción de mensajes a través del Salir al modo inactivo

# 3 Ayuda

Para obtener más soluciones, consulte la sección completa de Ayuda en

### Las barras del ícono 📋 permanecen inmóviles cuando el teléfono inalámbrico se encuentra en el cargador · Contacto de la batería deficiente: mueva el teléfono inalámbrico

- Contacto sucio: limpie el contacto de la batería con un paño humedecido en alcohol
   La batería está totalmente cargada: no es necesario continuar con la
- No se escucha tono de marcación
- La base con cable no tiene corriente eléctrica: verifique las conexiones. Reinicie el teléfono: desenchúfelo y vuelva a enchufarlo en el tomacorriente.

  Las baterías del teléfono inalámbrico están descargadas: cargue las baterías durante 24 horas como mínimo.
- El teléfono inalámbrico podría estar demasiado lejos de la base con cable: ubíquese más cerca de la base con cable. · Cable de teléfono incorrecto: utilice el cable de teléfono que se le

# Calidad de audio deficiente La base con cable se encuentra demasiado próxima a electrodomésticos, paredes de concreto reforzadas o marcos metálicos de puertas: ubique la base con cable lejos de cualquier

No se escucha la melodía de la llamada

# La melodía de la llamada está desactivada Aumente el volumen.

# El identificador de llamadas no funciona

¿Necesita más ayuda? La agenda está llena. Elimine un contacto para liberar espacio en la Para una explicación completa de todas las funciones e instrucciones,

### Reinicie la base con cable. Desconecte la unidad de la corriente eléctrica, luego vuelva a conectarla. Si el LED no está encendido, entonces intente desconectar la unidad de la corriente eléctrica y luego vuelva a conectarla

No se puede quardar un contacto en la agenda

### Cuando el teléfono inalámbrico pierde su enlace con la base con cable durante una llamada Verifique que el cable de alimentación esté conectado

- Verifique que el trasformador esté conectado correcta · Coloque el teléfono inalámbrico más cerca de la base con cable.
- Reinicie la base con cable al desconectar la unidad de la corriente eléctrica. Aguarde 15 segundos aproximadamente y vuélvala a conectar. Deje pasar un minuto para que el teléfono inalámbrico y la

# **4** Información

## Si su producto no está funcionando correctamente...

### 1. Lea esta Guía rápida de inicio o la Guía de usuario. 2. Visite nuestro sitio Web: www.m

general

3. Contáctese con Servicio al cliente al 1-888-331-3383 para Estados

Para solicitar la sustitución de la batería contáctese con servio al cliente o visite nuestra página Web.

# MOTOROLA

el logotipo de la M estilizada, así como otras marcas o imagen registrada de Motorola son propiedad de Motorola. Inc. y sólo si utanza con licencia otorgada por Motorola, Inc. MOTOROLA, y el logotipo de la M estilizada se encuentran registrados en la Officina de patentes y marcas de los EE.UU. Todos los demás nombres de productos o servicios perfenecen a los respectivos propietarios © Motorola, Inc. 2009. Todos los derechos reservados.

# A phonebook entry cannot be stored

### · If LED is not lit up, then try to unplug the unit's electrical power, then plug it back in. When the cordless handset lost its link with the

far away as possible

corded base during a call
Check the power cord is connected properly into the corded base Check the power adapter is connected properly into an electrical

Reset the corded base. Unplug the unit's electrical power, then plug

· Move the cordless handset closer to the corded base. It may be out · Reset the corded base by unplugging the unit's electrical power. Wait for around 15 seconds and plug it back in again. Allow up to one minute for the cordless handset and the corded base to

Noise interference on your radio or television

Your corded base or cordless charger may be too close. Move it as

### Need more help? For a full explanation of all features and instructions, please refer to the

4 General

information

# If your product is not working properly...

- 1. Read this Quick Start Guide or the User's Guide 2. Visit our website: www.me
- 3. Contact Customer Service in the US and Canada at 1-888-331-3383.

Printed in China

Version 3.0

To order a replacement battery contact customer service or visit our

MOTOROLA Manufactured, distributed or sold by Binatone Electronics International LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylized M Logo, and other Motorola trademarks and trade dress are owned by Motorola, Inc. and are used under license from Motorola, Inc. MOTOROLA and the Stylized M Loga ore registered in the US Patent & Trademark Office. All other product or service names are the property of their respective owners. © Motorola, Inc. 2009. All rights reserved.

# MOTOROLA

ombiné sans fil et la base à fil.

Éloignez-les le plus possible

Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD., licencié officiel pour ce produit. MOTOROLA et le logo stylisé M, autres marques commerciales de Motorola et autres présentations/habillages commerciaux sont la propriété de Motorola, Inc. MOTOROLA et le logo stylisé sons déposés au Bureau américain des brevets et marques commerciales. Tout autre nom de produit ou de service appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © Motorola, Inc. 2009. Tous droits réservés.

Version 3.0

Imprimé en Chine

La pantalla no funciona Intente recargar o remplazar la batería

correctamente a la base con cable.

Podría estar fuera del alcance.

Interferencia de ruido en su radio o televiso Su base con cable o su cargador inalámbrico podría estar demasiado cerca. Colóquelo lo más lejos posible.

Fabricado, distribuido o vendido por Binatone Electronics International LTD., licenciado oficial para este producto. MOTOROLA y

Impreso en China

Versión 3.0

Para la base con cable: Cuando el teléfono suena, levante el teléfono con cable o presione para contestar la llamada.

Encendido cuando hay un nuevo mensaje de voz sin escuchar. Apagado cuando el nuevo mensaje de voz ya se escuchó. Encendido cuando se activa el botón silencio durante una llamada.\*

Nivel máximo de carga de la batería.

2/3 del nivel de carga de la batería.

1/3 del nivel de carga de la batería.

Animación del proceso de carga. La batería se está cargando.\*

**2** Cómo utilizar

el teléfono

Para la base con cable: Ingrese el número de teléfono. Levante el teléfono con cable o presione

Ingrese el número de teléfono. Presione o para marcar el número de teléfono.

necesita cargase.

\* Sólo para los teléfonos inalámbricos

Realizar una llamada

Para el teléfono inalámbrico:

Contestar una llamada

para marcar el número.

MUTE